II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/370 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Μαρτίου 2020

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 208/2014 του Συμβουλίου, της 5ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων ενόψει της κατάστασης στην Ουκρανία [1], και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 5 Μαρτίου 2014, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 208/2014.

(2) Με βάση την επανεξέταση από το Συμβούλιο, θα πρέπει να διαγραφούν οι καταχωρίσεις για δύο πρόσωπα και να επικαιροποιηθούν οι πληροφορίες στο παράρτημα Ι σχετικά με τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα σε αποτελεσματική δικαστική προστασία.

(3) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 2020.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
T. ĆORIĆ

[1] ΕΕ L 66 της 6.3.2014, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2014 τροποποιείται ως εξής:

1) στο τμήμα «Α. Κατάλογος φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στο άρθρο 2», οι καταχωρίσεις για τα ακόλουθα πρόσωπα διαγράφονται:

   11. Mykola Yanovych Azarov·

   18. Edward Stavytskyi·

2) το τμήμα «Β. Δικαιώματα υπεράσπισης και δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Β. Δικαιώματα υπεράσπισης και δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας

Τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας της Ουκρανίας

Το άρθρο 42 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας της Ουκρανίας ("Κώδικας Ποινικής Δικονομίας") προβλέπει ότι σε κάθε ύποπτο ή κατηγορούμενο πρόσωπο στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών αναγνωρίζονται δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας. Σε αυτά περιλαμβάνονται: το δικαίωμα πληροφόρησης σχετικά με την αξιόποινη πράξη για την οποία το πρόσωπο είναι ύποπτο ή κατηγορείται, το δικαίωμα πληροφόρησης, ρητά και σε σύντομο χρονικό διάστημα, σχετικά με τα δικαιώματά του σύμφωνα με τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, το δικαίωμα, όταν ζητείται για πρώτη φορά η πρόσβαση σε συνήγορο υπεράσπισης, το δικαίωμα να υποβάλει αιτήματα για διαδικαστικές πράξεις, και το δικαίωμα να προσβάλει αποφάσεις, πράξεις και παραλήψεις του ανακριτή, του εισαγγελέα και του τακτικού ανακριτή. Το άρθρο 306 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προβλέπει ότι οι καταγγελίες κατά αποφάσεων, πράξεων ή παραλείψεων του προανακριτικού υπαλλήλου ή του εισαγγελέα πρέπει να εξετάζονται από τακτικό ανακριτή τοπικού δικαστηρίου την παρουσία του καταγγέλλοντος ή του συνηγόρου υπεράσπισής του ή του νόμιμου εκπροσώπου του. Το άρθρο 308 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προβλέπει ότι καταγγελίες σχετικά με τη μη τήρηση από τον προανακριτικό υπάλληλο ή τον εισαγγελέα εύλογου χρονικού διαστήματος κατά τη διάρκεια της προδικαστικής εξέτασης μπορούν να κατατεθούν σε εισαγγελέα ανώτερης βαθμίδας και να εξεταστεί εντός τριών ημερών από την κατάθεσή της. Επιπλέον, το άρθρο 309 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας προσδιορίζει τις αποφάσεις των τακτικών ανακριτών που μπορούν να προσβληθούν με έφεση, καθώς και ότι οι λοιπές αποφάσεις μπορούν να υπόκεινται σε δικαστικό έλεγχο κατά τη διάρκεια της προπαρασκευαστικής διαδικασίας ενώπιον του δικαστηρίου. Επιπλέον, ορισμένες ανακριτικές διαδικαστικές πράξεις είναι δυνατές μόνον κατόπιν απόφασης του τακτικού ανακριτή ή δικαστηρίου (π.χ. κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων σύμφωνα με τα άρθρα 167 - 175, και μέτρα κράτησης σύμφωνα με τα άρθρα 176 – 178 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας).

Εφαρμογή των δικαιωμάτων υπεράσπισης και του δικαιώματος αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας στα καταχωρισμένα πρόσωπα

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

   Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

   Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Yanukovych έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις επιστολές της 26ης Σεπτεμβρίου 2014 και της 8ης Οκτωβρίου 2014 σχετικά με την έκδοση έγγραφης κοινοποίησης υπονοιών, πληροφορίες για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην στις 27 Ιουλίου 2015, σειρά δικαστικών αποφάσεων σχετικά με την κατάσχεση περιουσιακών στοιχείων και από το ότι η απόφαση της 27ης Σεπτεμβρίου 2017 περί αναστολής της ποινικής διαδικασίας μπορούσε να προσβληθεί με ένδικο μέσο. Το Συμβούλιο προσκόμισε επίσης αποδεικτικά στοιχεία για το ότι έγινε δεκτό πρόσφατο υπόμνημα υπεράσπισης στις 30 Σεπτεμβρίου 2019.

2. Vitalli Yuriyovych Zakharchenko

   Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

   Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Zakharchenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 21ης Μαΐου 2018 και της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Zakharchenko υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα υποβολής σε προσωρινή κράτηση. Εξάλλου, η απόφαση της 19ης Φεβρουαρίου 2019 περί αναστολής της προδικαστικής εξέτασης μπορούσε να προσβληθεί με ένδικο μέσο.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Pshonka έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από το ότι στις 22 Δεκεμβρίου 2014 εκδόθηκε έγγραφη κοινοποίηση υπονοιών, δεδομένου ότι η απόφαση της 16ης Ιουνίου 2017 περί αναστολής της ποινικής διαδικασίας μπορούσε να προσβληθεί με ένδικο μέσο και από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 12ης Μαρτίου 2018, της 13ης Αυγούστου 2018 και της 5ης Σεπτεμβρίου 2019 για τη θέση του κ. Pshonka σε κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα υποβολής σε προσωρινή κράτηση.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Ratushniak έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 21ης Μαΐου 2018 και της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Ratushniak υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα υποβολής σε προσωρινή κράτηση. Εξάλλου, η απόφαση της 19ης Φεβρουαρίου 2019 περί αναστολής της προδικαστικής εξέτασης μπορούσε να προσβληθεί με ένδικο μέσο.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Yanukovych έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από σειρά αποφάσεων του δικαστηρίου σχετικά με τις κατασχέσεις περιουσιακών στοιχείων και την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 27ης Ιουνίου 2018 για ακύρωση της απόφασης του εισαγγελέα με την οποία δεν γινόταν δεκτό το υπόμνημα της υπεράσπισης για περάτωση της προδικαστικής εξέτασης.

9. Artem Viktorovych Pshonka

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Pshonka έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από το ότι στις 29 Δεκεμβρίου 2014 εκδόθηκε έγγραφη κοινοποίηση υπονοιών, δεδομένου ότι η απόφαση της 16ης Ιουνίου 2017 περί αναστολής της ποινικής διαδικασίας μπορούσε να προσβληθεί με ένδικο μέσο και από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 12ης Μαρτίου 2018, της 13ης Αυγούστου 2018 και της 5ης Σεπτεμβρίου 2019 σχετικά με τη θέση του κ. Pshonka υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα υποβολής σε προσωρινή κράτηση.

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Kurchenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 7ης Μαρτίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην. Επιπλέον, ο συνήγορος υπεράσπισης ενημερώθηκε σχετικά με την περάτωση της προδικαστικής εξέτασης στις 28 Μαρτίου 2019 και του παρασχέθηκε πρόσβαση στο προς μελέτη υλικό.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Tabachnyk έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 8ης Μαΐου 2018 σχετικά με τη θέση του κ. Tabachnyk υπό κράτηση με σκοπό την προσαγωγή του στο δικαστήριο προκειμένου να συμμετάσχει σε ακροαματική διαδικασία όσον αφορά το αίτημα υποβολής σε προσωρινή κράτηση.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbuzov

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Arbuzov έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από επιστολή της 24ης Απριλίου 2017 σχετικά με την έκδοση έγγραφης κοινοποίησης υπονοιών, τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 19ης Δεκεμβρίου 2018, της 18ης Μαρτίου 2019 και της 29ης Ιουλίου 2019 σχετικά με την αποδοχή του υπομνήματος υπεράσπισης κατά της αδράνειας της Γενικής Εισαγγελίας, την απόφαση του τακτικού ανακριτή της 10ης Αυγούστου 2017 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην και από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 4ης Νοεμβρίου 2019 και της 5ης Νοεμβρίου 2019 σχετικά με την απόρριψη των υπομνημάτων υπεράσπισης να οριστεί προθεσμία για την περάτωση της προδικαστικής εξέτασης.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Η ποινική διαδικασία σχετικά με την υπεξαίρεση κρατικών κεφαλαίων ή περιουσιακών στοιχείων βρίσκεται ακόμη σε εξέλιξη.

Από τις πληροφορίες στον φάκελο του Συμβουλίου προκύπτει ότι τα δικαιώματα υπεράσπισης και το δικαίωμα αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας του κ. Klymenko έγιναν σεβαστά στο πλαίσιο της ποινικής διαδικασίας στην οποία στηρίχτηκε το Συμβούλιο. Αυτό αποδεικνύεται ιδίως από τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 1ης Μαρτίου 2017 και της 5ης Οκτωβρίου 2018 για έναρξη ειδικής προκαταρκτικής εξέτασης ερήμην, τις αποφάσεις του τακτικού ανακριτή της 8ης Φεβρουαρίου 2017 και της 19ης Αυγούστου 2019 για τη λήψη προληπτικού μέτρου υπό μορφή προσωρινής κράτησης και τη συνέχιση της διαδικασίας μελέτης του υλικού της ποινικής διαδικασίας από τον συνήγορο υπεράσπισης.».